



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

मं० ५३]

नई दिल्ली, शनिवार, फरवरी ५, १९७७/माघ १६, १८९८

No. ५३]

NEW DELHI, SATURDAY, FEBRUARY 5, 1977/MAGHA 16, 1898

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संलग्न ही जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के लिए में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed  
as a separate compilation

## MINISTRY OF CIVIL SUPPLIES AND COOPERATION

## NOTIFICATIONS

New Delhi, the 5th February 1977

**S.O. 138(E).**—In exercise of the powers conferred by section 17, read with section 16, of the Forward Contracts (Regulation) Act, 1952 (74 of 1952), the Central Government hereby declares that no person shall, save with the permission of Central Government, enter into any forward contract for the sale or purchase of (i) linseed and (ii) castorseed, in any place in India, and fixes, under clause (a) of the said section 16, the rate prevailing at the time at which the forward market in the said commodities closed on the date of this notification, or if there was no trading on that day, on the last preceding date of trading, as the rate at which any such forward contract entered into on or before the date of this notification and remaining to be performed after the said date shall be deemed to be closed.

[No. 10(3)-IT/77]

## नागरिक पूर्ति और सहकारिता मंत्रालय

अधिसूचनाएँ

नई दिल्ली, 5 फरवरी, 1977

का०प्रा० 138 (ग्र).—अग्रिम संविदा (विनियमन) अधिनियम, 1952 (1952 का 74) की, धारा 16 के साथ पठित, धारा-17 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार घोषणा करती है कि कोई व्यक्ति, केन्द्रीय सरकार की अनुज्ञा के बिना, भारत में किसी स्थान पर (i) अलसी के बीज और (ii) अरण्डी के बीज के विक्रय या ऋय के लिए कोई अग्रिम संविदा नहीं करेगा, और उक्त धारा 16 के खण्ड-क के अधीन उस दर को, जो उस समय जिस समय इस अधिसूचना की तारीख को उक्त वस्तुओं का वायदा बाजार बद द्वारा था या यदि उस दिन कोई व्यापार हुआ था तो व्यापार की अतिम पूर्ववर्ती तारीख को विद्यमान थी, ऐसी दर के रूप में नियत करती है जिस दर पर कोई ऐसी अग्रिम संविदा बंद की गई समझी जाएगी जो इस अधिसूचना की तारीख को या उसके पूर्व की गई थी और उक्त तारीख के पश्चात् पालन के लिए बकाया थी।

[सं 10(3)-आई-टी/77]

S.O. 139(E).—Whereas forward contracts for the sale or purchase of (i) linseed and (ii) castorseed, in any place in India have been prohibited by the notification of the Government of India in the Ministry of Civil Supplies and Co-operation No. 10(3)-IT/77 dated 5th February, 1977,

And Whereas the Central Government is of the opinion that in the interest of the trade and in the public interest, it is expedient to regulate and control non-transferable specific delivery contracts in respect of the said commodities in the whole of India,

Now, Therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 18 of the Forward Contracts (Regulation) Act, 1952 (74 of 1952), the Central Government hereby declares that the provisions of sub-sections (1) and (2) of section 17 of the said Act shall apply to non-transferable specific delivery contracts in respect of the said commodities in the whole of India.

[No. 10(3)-IT/77]

B. N. JAYASIMHA, Jt. Secy.

का०प्रा० 139(ग्र).—यह भारत में किसी स्थान पर (i) अलसी के बीज और (ii) अरण्डी के बीज के विक्रय या ऋय के लिए अग्रिम संविदाएँ, भारत सरकार के नागरिक पूर्ति और सहकारिता मंत्रालय की अधिसूचना सं० 10(3)-आई-टी/77, तारीख 5 फरवरी, 1977 द्वारा प्रतिबिढ़ कर दी गई है ;

और यहः, केन्द्रीय सरकार की राय है कि व्यापार के हित में और लोक हित में सम्पूर्ण भारत में उक्त वस्तुओं की बाबत अनन्तरणीय विनिर्दिष्ट परिदान संविदाओं को विनियमित और नियंत्रित करना समीचीन है ;

अतः, अब, अग्रिम संविदा (विनियमन) अधिनियम, 1952 (1952 का 74) की धारा 18 की उपधारा (3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार घोषणा करती है कि उक्त अधिनियम की धारा 17 की उपधारा (1) और (2) के उपरन्ध उक्त वस्तुओं की बाबत अनन्तरणीय विनिर्दिष्ट परिदान संविदाओं को सम्पूर्ण भारत में लागू होगे।

[सं० 10(3)-आई-टी/77]

वी० एन० जयसिंह, संयुक्त सचिव।

महा प्रबन्धक, भारत सरकार मन्त्रालय, मिन्टो रोड, नई दिल्ली द्वारा

मूद्रित तथा नियंत्रक, प्रकाशन विभाग, दिल्ली द्वारा प्रकाशित 1977

PRINTED BY THE GENERAL MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, MINTO ROAD,  
NEW DELHI AND PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS, DELHI, 1977